



社會服務
通訊

從兼收 邁向融合

效主愛人 締造豐盛生命

2015'12

香港教育學院幼兒教育學系助理教授 黎玉貞博士

No.

47

融合教育 (Inclusive Education) 已被公認是早期介入課程中深具意義的教育措施。其基本原則與有特殊學習需要兒童的人權、平等、社會公正及平等機會等概念相關 (Thomas, 2013)。透過在主流教育環境與普通兒童一起學習和玩耍，有特殊學習需要兒童的潛能得以最大發揮，使他們的認知、動作、情感、社交及自理能力得以提高，並為他們身邊的人提供益處 (Lai, 2006)。

金句

我們相愛不要只在言語和舌頭上，總要在行為和誠實上。 約翰一書 3:18

香港的學前「兼收弱能兒童計劃」（兼收計劃）

香港的兼收計劃於 1978 年開展。時到今天，只有少數的主流學前教育機構提供此服務，例如在 2014-15 學年，僅有多於 20% 的主流幼兒中心參與此服務（社會福利署，2015）。在此情況下，弱能兒童需輪候一年至一年半才獲入學（教育局，2015），他們的發展和學習因此受到延誤（Lai，2006）。隨著探討本港的十五年免費幼稚園教育，社會福利署（下稱社署）於 2015-16 學年推出為期兩年的「到校學前康復服務試驗計劃」，目的為正在輪候接受評估或學前康復服務的弱能兒童儘快提供訓練。

兼收課程之目的是向兩歲至六歲輕度弱能兒童提供訓練和照顧，好讓他們將來能融入主流教育和社會（社會福利署，2015）。參加兼收計劃的弱能兒童除了參與日常正規課程外，還獲得提供額外的「個別化教育課程」。社署亦提供臨床心理和輔助醫療服務（包括物理治療、職業治療和言語治療）。惟長久以來，兼收幼兒中心所獲的專業支援並不足夠（Lai，2006），持份者（包括校長、老師、弱能與非弱能兒童的家長）皆認為政府忽視兼收服務的發展，以及輕看弱能兒童的成長（Lai，2006）。

在兼收幼兒中心內，所有兒童均入讀其適齡的普通班級。由於不少普通班老師沒有足夠的特殊教育專業培訓，令他們難以向弱能兒童提供輔助，從而令這些兒童由於自身的局限而未能從兼收環境中獲取最大的好處（Lai 和 Gill，2014）。也有校長、教師和普通兒童的家長不願意接納弱能兒童入讀他們的學校，因為他們擔心這些兒童會為教職員帶來額外的負擔和阻礙教學進度等（Lai 和 Gill，2014）。在此環境下，弱能兒童既沒有得到老師的高度重視，也未能被同學接納。

總結：邁向融合

為了讓兼收計劃更臻完善，筆者建議服務供應者（相關政府部門及學前教育機構）可作下列考慮（Lai，2006；Lai 和 Gill，2014）。

1. 除特教老師外，兼收幼兒中心的校長及普通班老師均要接受特殊教育的專業培訓，有助他們深入認識不同類別的弱能兒童，以及相關的教學策略。
2. 增加心理學家和治療師到訪兼收幼兒中心的次數，以貫通式專業團隊的協作模式來推行各種訓練及活動。
3. 兼收幼兒中心必須確保正規課程對弱能兒童的靈活性（例如可調適課程和教學策略）及適切性（例如特教及普通班老師可共同編定課程目標），以及與評估弱能兒童的各項發展之緊密關聯。
4. 服務供應者須加強教育，幫助社會人士對弱能兒童的認識外，亦令他們理解兼融教育所產生的價值。

筆者亦鼓勵香港政府在學前教育機構推行融合教育，讓有不同能力及需要的兒童可以共同學習，在愛中成長。

參考資料：

社會福利署 (2015)：《幼稚園暨幼兒中心兼收計劃》，瀏覽日期：18-10-2015，http://www.swd.gov.hk/tc/index/site_pubsvco/page_rehab/sub_listofserv/id_integrated2/

教育局 (2015)：《免費幼稚園教育委員會報告》，瀏覽日期：18-10-2015，<http://www.edb.gov.hk/attachment/tc/edu-system/preprimary-kindergarten/kg-report/Free-kg-report-201505-Chi.pdf>

Lai, Y. C. (2006). Teachers' perceptions of integration policy for disabled children in mainstream kindergartens in Hong Kong: A pilot study. *The International Journal of Learning*, 12, 123-128.

Lai, Y. C. & Gill, J. (2014). Multiple perspectives on integrated education for children with disabilities in the context of early childhood centres in Hong Kong. *Educational Review*, 66(3), 345-361.

Thomas, G. (2013). A review of thinking and research about inclusive education policy, with suggestions for a new kind of inclusive thinking. *British Educational Research Journal*, 39(3), 473-490.





Gap Year 年青人的間隔年

在香港，不少年輕人會在畢業後或在工作數年後，選擇停下一年，來個工作假期，到海外邊工作，邊旅遊。除了工作假期風吹得熾熱外，亦有不少人選擇了 Gap Year（間隔年），不一定要到海外工作，而是利用停下來的一年，探索不同的事物，同時思考未來的路向如何能配合自己的人生目的和價值 (Life Value)。

仁人學社項目經理 李樂心

間隔年聽起來有點耳生，但在外國，間隔年已是見慣不怪的選擇。數年前，美國哈佛大學更發出一封公開信，內容大致上是鼓勵各準哈佛學生，既已拿著哈佛的人學資格，就先別急著入學，放自己一個間隔年，擴闊自己眼界；尤其經歷了數年甚具壓力的高考準備，除了讀書便是讀書，他們相信一年的探索生活，學子們所得到的會比立刻進入大學更多。

筆者在數年前，亦曾給了自己一個間隔年，至今仍覺得是一個非常正確的決定。筆者在 06 年大學畢業後，曾在商界及社福界各工作了一段不短的時間，而數年工作下來，開始發現自己的興趣已聚焦到「社會企業」上。但由於工作實在繁重，要在工餘時間去了解更多有關社企的各種各樣信息實在困難。當時，間隔年的念頭開始在我腦袋中浮現。然而，現實歸現實，始終要放下工作，沒有收入，而且還涉及整整一年的淨支出；一年後要重投工作，人力市場環境是否有改變？能否輕易找到合意的崗位？這些疑問都不容易解答。

當時筆者用了約半年的時間，籌劃自己的間隔年，包括要如何好好的利用間隔年、金錢的準備，以及與家人的交代等。為了好好的利用一年的時間，我參考了社企創業家培育機構仁人學社創辦人謝家駒博士的建議，把間隔年大概分為四個階段，包括：探索 (Exploration)、投入 (Immersion)、反思 (Reflection) 及策劃未來 (Planning Ahead)。第一階段的探索，重點是不給自己任何限制，把自己放在不同的環境，尤其是不熟悉的環境，擴闊自己的思考及想像空間。第二階段的投入，是探索的成果。在不斷的探索過程中，很自然地會發現自己對某些議題或事物會特別感興趣，所以建議給自己數月時間投入，深入探索這興趣對自己的可能性。第三階段是反思，經過大約半年的時間，可以稍稍停下來，深刻總結首六個月的體驗和啟示；並於第四階段再重新肯定自己的價值觀及使命，設計未來的事業及生活方式。

以上只是一個參考的框架，沒有限定的完成時間，有些人會在第一階段投放較長的時間，有些則會較著重反思期。然而，筆者在這一年收穫甚豐，且為自己找到未來的方向。同時，亦讓我我知道，間隔年其實可以每數年都進行一次，當然不必要是以年做單位，可以是間隔月或間隔季也可以。無論是工作假期，又或是不同形式的間隔年，決定前對未來一年的規劃，包括時間、金錢、為自己及家人作好好的心理準備等也都是必須的。只要做好準備，相信每次停下來的探索，都能讓自己走得更遠。

001

中風同路人

改善家居及社區照顧服務中心主任 **林少芳**

對長者而言，「中風」儼如龍捲風，會在毫無先兆之下突襲長者，叫長者措手不及。中風最可怕之處可能不是直接導致死亡，而是為患者帶來永久及嚴重的傷殘，這對患者、其家人、照顧者及社會均帶來沉重的負擔。雖然個人情緒輔導有助紓緩患者內心的沮喪及負面情緒，我們卻嘗試運用小組作為另一種介入模式，協助患者走出陰霾。本中心的「中風同路人」小組的成立源於此構思。小組於是年6至8月期間舉行，鼓勵中風患者學效「生命不倒翁」，縱使在人生路上遇上打擊，但保持內在的生命原動力，包括「堅毅」、「勤勞」、「感恩的心」及「負責任的行為」，藉導師的鼓勵及小組活動等肯定患者的個人價值，又協助他們重建個人自尊感。小組更透過同路人的分享，讓患者紓發情緒及互相扶持。在活動檢討中喜見小組的成效顯著，100%組員表示透過小組能發掘自己生命中的正面素質，包括勤勞、堅毅及關心他人；71%的組員認同應以積極及不抱怨的心態面對逆境；100%組員感激家人及照顧者多年來不離不棄的照顧。中風者的復康路是漫長的，盼望多元的介入手法能助患者重塑正面的生活態度及生命的盼望！

服務傳真



深港學生文化交流團

沙田綜合服務中心社工 **蔡偉傑**

香港回歸祖國已十八年，為擴闊深港兩地學生之互相瞭解，及促進兩地學生就學習環境及升學方向的交流，中心於是年7月與深圳中學合辦兩日一夜的「深港青年文化體驗營」，活動假深圳中學校舍舉行，共40名16至18歲的香港及內地學生參與。

少年娛樂及文化興趣等，故會場內的討論氣氛既有嚴肅的時候，又有此起彼落嬉笑場面。晚上，香港的學生可以入住深圳中學的學生宿舍，親身體驗內地寄宿生的生活，真的感受良多！

甫開始交流活動，兩地學生已表現積極，主動作自我介紹。在分組討論的環節，特意安排了多類型的議題，包括有較嚴肅的升學出路、較輕鬆的兩地青

次日，深港學生進行了一場辯論比賽，比賽選取了一個極具爭議性的社會議題——年青人應否整容。過程中，正反雙方唇槍舌劍，盡力為己方提出不同的論點，戰況好不激烈。賽後學生們反映，辯論能有效地讓兩地學生擴闊思維，並理解彼此的觀點與思考模式。

短短兩天的交流，已讓兩地學生建立了友誼，部分更交換彼此的聯絡方法，又互勉要努力學習並以考上大學為共同目標。香港的學生表示內地學生的積極學習態度及寬敞的校園，讓他們大開眼界。內地學生則渴望瞭解香港各所大學的情況，祈望為報考香港的大學作好準備。可見是次交流活動具顯著成效，兩地學生均獲益良多。



002

003

自閉學童 社交遊戲小組

駐校社工 雷秀珊

患有自閉症的學童經常在處理社交及人際關係時遇上困難，針對這些初中學生，學校社工與教育心理學家舉辦了一個為期八個月的社交遊戲小組。小組運用了「社交思考」(Social Thinking) 作為活動理念，社交思考意指不管在任何情況下，當人與人共處時，人們一般都能靈活自如地關顧到別人當下的想法、感受、觀點、動機和企圖，甚至其一貫的信念、以往的經驗等，同時也能推敲理解別人說話背後的真正意思，並主動作出合宜的回應。

對一般人而言，社交思考是與生俱來的；然而，對患有自閉症的學生來說，社交思考卻是一門十分高深的學問。小組共招募了八位自閉症學生，以每周兩節聚會模式，透過小組討論，角色扮演及遊戲等，讓學生學習社交思考，並指導他們在日常生活中實踐，以改善社交關係。同時小組又邀請組員的家長參與家長會，讓家長能瞭解子女在小組中的進度，並協助他們在日常生活中應用相關的技巧。我們深信，透過小組的訓練及家長的配合下，學生必定能逐步突破自身的限制，提升社交技巧，建立良好的人際關係。

004

童心大發現

安基幼兒學校主任 盧敏儀

幼兒天生充滿好奇，喜愛探索世界。幼兒在探索過程中所獲得的知識，遠比老師的教導來得深刻。由於幼兒大都通過遊戲來學習，我們相信科學遊戲能進一步激發幼兒的好奇心，成為他們探索世界的動力。

本學年，安基幼兒學校在課程安排上加強了科學探索的元素，不但增設「探知角」供幼兒操弄不同的科學設置，更為各班舉辦「探究周」，讓幼兒按著不同的主題進行探索活動。活動中，幼兒一起觀察、一起預測、一起求證、一起記錄，不但得著各式各樣的新發現，同時也增強了他們的專注力、創作力和思考力。更令人高興的是，過程中幼兒學會了發問和討論，這為他們未來的學習開創了無限空間。

最後，校方於學期結束前舉辦「童心大發現 — 學習成果分享嘉年華會」，內容包括各級的探索活動攤位、幼兒活動記錄冊及活動相片展覽等。透過嘉年華會，既總結各級幼兒所學，還與家長分享活動帶給幼兒的樂趣和成果。

科學遊戲為幼兒帶來無窮趣味，又啟發他們的求知慾，讓我們由這一刻開始，為幼兒學習注入更多探索元素吧！



心靈青草地

基督教香港崇真會沙田堂堂主任 梁金華牧師

給生命留白



十誡的第四誡是有關遵守安息日的吩咐（出二十 1-17；申五 1-21），經文教導我們應以此來重整自己的屬靈生命：對上帝、對世界、對自己、對身邊的人和事有合宜的態度。

筆者每周的例假在星期一，在經過星期六、日忙碌的事奉敬拜上帝後，這一天就重整自己的個人和家庭生活了。我會在星期一的早上踢足球，操練身體。有時我會從更衣室橫過人造草場時，閉上眼睛走向看台。在這短短的一兩分鐘，享受陽光直射身體，感受其溫暖的熱力；享受微風輕拂衣服，感受其溫柔的撫慰；享受附近樹上雀鳥的叫聲，感受其溫馨的叫喚。一周的身心靈疲乏，就任由那感官性（sensational）的接觸，輕輕帶走。開始球賽時，享受跟隊友的默契，入球的快樂。不論在球場內的參戰，或是球場旁邊看台的觀戰，都是全情投入的。我會盡情去踢，也會盡情的叫喧。隊友合作，是群體的操練；球賽規則，是順服的操練；勝敗得失，是平常心的操練。點止足球咁簡單！

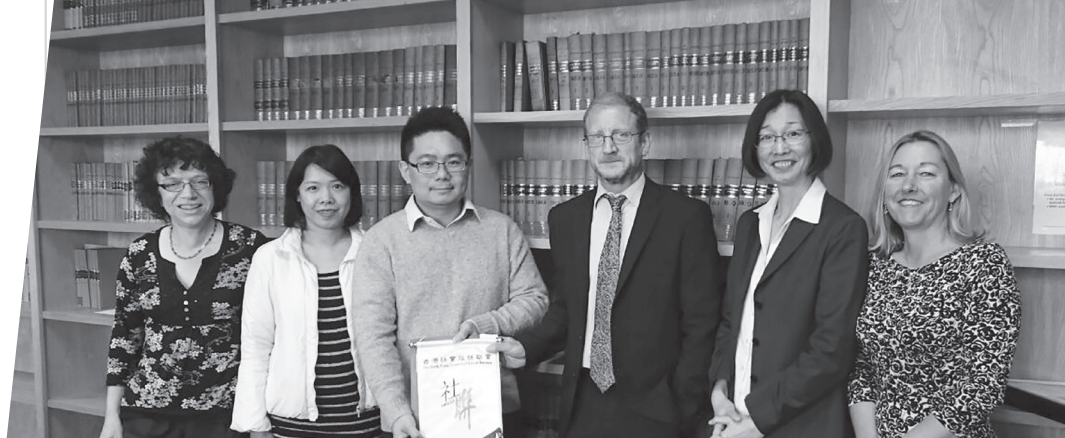
午飯往後是陪伴太太專屬的時間。我們會一起做那些二人都喜愛的活動，如看電影、逛特色小店、去平日少到的地方走走、或是去特色食肆品嚐美食。有時兩人也會懶洋洋呆在家中，喜歡小睡一會就小睡一會、喜歡在家觀看影碟就觀看影碟、喜歡砌拼圖就砌拼圖、甚或是做家务；總的來說，是兩個人在一起，做一些與平日工作無關的事情。筆者奉行守安息日的關鍵，就是「六日要『勞碌』作你『一切』的工，但第七日是向耶和華你上帝當守的安息日」。在其他的日子很努力拼命的工作，然後才可以在星期一拋開一切的工作。

我們的生命不能被工作填滿。安息日的操練，正是給生命留白。這個留白，卻是從另一個途徑，來豐富自己的生命。不作工，是讓上帝掌控我的人生；我只是學習交託；與配偶相處，是學習珍愛家人；親近大自然，是欣賞上帝所創造的奇工；個人活動，是幫助自己進行獨處和跟自己對話。留白，有時比填滿更重要。

特稿

服務督導主任 杜雪荔

英國考察 — 離異家庭服務



香港的離婚數字日益攀升，本機構的家庭服務、青少年服務及輔導服務經常遇到因夫婦離異而求助的家庭。如何妥善地協助離異家庭處理各項相關事務，減少對家庭成員帶來進一步的傷害，已成為刻不容緩的事務。為此，機構委派了本人參加由香港社會服務聯會於是年6月份舉辦的「英國離異家庭服務考察」。

此行共有4位香港代表，行程包括了解蘇格蘭及英格蘭的相關制度及服務。令團員印象最深刻的，是兩地政府均將兒童的福祉作為核心焦點，以致離異家庭的各項安排必需參考及兼顧兒童的意願，以及長遠的成長需要。我們喜見相關服務無論在設計、推行及配套各方面均能互相補足，以致能從不同層面協助離異家庭處理情緒、資產及子女等安排，務求讓子女在成長中繼續享有父和母的關愛。

英國考察之行，讓我深深體會到哺養與扶助子女安穩地成長乃父母天賦及一生的責任，夫婦縱然面對離異，也不可視子女為個人資產，更不可將他們操控為處理夫婦離異的角力工具。



「真·愛五十五」晚宴

因著上帝的保守及引領，基督教香港崇真會社會服務由六十年代的慈善支援如派米券、醫療服務開始，發展至今天營辦十多個服務單位，彈指間服務香港已五十五載。機構一直本著「效主愛人，締造豐盛生命」的願景，縱使在各項資源的限制下，仍持守服務必須與時並進，憂社會之所憂、侍社會之所缺。

在這條夢想之路上，深幸一直得到崇真會各堂會及學校的禱告和行動支持，以及商界伙伴和社會各界人士的捐助及協作。為此，機構於27.10.2015舉辦了「真·愛五十五」晚宴，既與各界伙伴共慶周年紀念，亦同時為伙伴們獻上衷誠謝意。宴會中，我們分享了兒童、青少年及長者服務過程中所遇到的動人故事，見證服務的推行不單單是滿足服務受眾的即時需要，而是讓受眾的生命得著盼望。小小的一個生命故事，令不少嘉賓心靈躍動，並以熱烈的掌聲報以認同呢！

在宴會尾聲，場內燈光漸暗，兩位司儀邀請嘉賓們亮起手機，帶動全場合唱「一點燭光」。隨著激昂的歌聲，手機亮出的點點光芒在昏暗的會場內更能感動人心，彷彿我們的服務在社會昏暗角落燃起的點點亮光，為生命帶來信與愛，以及盼望。在未來的日子，我們將會繼續努力，為社會上有需要的人士提供優質的服務，以榮神益人！



捐款表

本人樂意支持 貴機構之社會服務，並 是次 每月 捐助港幣 \$ _____

捐款方法

- 劃線支票 - 支票號碼：_____ (抬頭請註明「基督教香港崇真會社會服務部」或 The Tsung Tsin Mission of Hong Kong Social Service)
- 直接將款項存入本機構戶口 - 匯豐銀行：018 - 129924 - 004 或 中國銀行：012 - 875 - 0 - 047998 - 1
- 以右方的條碼到 7 - 11 便利店捐款

如欲索取收據，請填妥以下資料，連同存款單據 (直接將款項存入本機構銀行戶者適用) 或交易紀錄 (透過 7 - 11 便利店捐款者適用) 寄回本機構地址或傳真至 2331 3277。



姓名 _____ 先生 / 太太 / 小姐 電話 _____

地址 _____

(請用正楷，並在適用方格以 表示)

*任何捐款 \$100 以上憑收據可申請扣減稅項

本機構服務單位

單位	地址	電話	電郵
安康幼兒學校	九龍深水埗大埔道 70 號太子中心 2 字樓 C 室	2779 6861	oh@ttmssd.org
安基幼兒學校	九龍紅磡黃埔花園第 5 期青樺苑第 9 座平台	2764 7050	oi@ttmssd.org
安強幼兒學校	九龍鑽石山鳳德邨鳳德社區中心 5 樓	2321 0580	ok@ttmssd.org
安仁幼兒學校	新界大埔富善邨 (明雅苑停車場側)	2661 2866	oy@ttmssd.org
安怡幼兒學校	九龍油塘高怡邨高盛樓地下	2727 6468	oe@ttmssd.org
改善家居及社區照顧服務	新界大埔廣福邨廣平樓地下 130 - 131 室	2657 5522	eh@ttmssd.org
福康頤樂天地	新界大埔廣福邨廣仁樓平台 207 - 209 室	2651 4082	fh@ttmssd.org
福禧頤樂天地	新界粉嶺聯和墟和睦路 9 號海聯廣場 1 樓 130 室	2677 4111	jb@ttmssd.org
和禧天地	新界粉嶺聯和墟和睦路 9 號海聯廣場地下 71 號	2677 4511	fl@ttmssd.org
廣福頤養院	新界大埔廣福邨廣仁樓 3 樓	2653 0636	kf@ttmssd.org
妥安心 - 家居照顧服務	新界大埔廣福邨廣義樓地下 101 - 103 室	3590 9270	hcv@ttmssd.org
沙田綜合服務中心	新界沙田博康邨博達樓地下 20 - 30 號	2647 7337	st@ttmssd.org
沙田綜合服務中心家庭及青少年服務支援中心	新界沙田沙角邨雲雀樓地下 33 號	2647 7335	st@ttmssd.org
深恩軒	九龍深水埗黃竹街 17 - 19 號深崇閣 2 樓	2776 7600	fg@ttmssd.org
鞏田成長中心	香港上環德輔道西 32 - 36 號帝權商業大樓 11 樓 1102 室	9036 9017	rf@ttmssd.org
崇恩匯	香港上環德輔道西 32 - 36 號帝權商業大樓 11 樓 1101 室	2547 9300	gp@ttmssd.org
學校社會工作服務	九龍九龍灣啟業邨啟裕樓地下 2 - 7 號	2331 2877	ssw@ttmssd.org
臨床心理服務	九龍深水埗黃竹街 17 - 19 號深崇閣 2 樓	2776 7600	cp@ttmssd.org
教育心理服務	九龍九龍灣啟業邨啟裕樓地下 2-7 號	2331 2877	ep@ttmssd.org

督印人：潘少鳳

編輯小組：黃慧嫻、簡鳳群、吳慧蘭、林越珍

基督教
香港崇真會  社會服務部

機構資料：

地址 / 九龍九龍灣啟業邨啟裕樓地下 2 - 7 號 / G2-7, Kai Yue House, Kai Yip Estate, Kowloon Bay, Kowloon / 電話 / 2331 2877 / 傳真 / 2331 3277 / 電郵 / ssd@ttmssd.org / 網址 / www.ttmssd.org



效主愛人 締造豐盛生命



社聯

慈善機構
Wisegiving